المبشر

* ثمن المبشر *

* بالفرنساوية في الأوطان الجزايرية *

* من كل سنة............ ٥ فرنك

* في فرنسة والأقطار الأجنبية *

* من كل سنة............ ٨ فرنك

* بالعربية خاصة في الأوطان الجزايرية *

* من كل ستة أشهر............ ٥ فرنك

* من كل سنة............ ١٠ فرنك

* في فرنسة والأقطار الأجنبية *

* من كل ستة أشهر............ ٨ فرنك

* من كل سنة............ ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك في المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودي حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودي قدره فرنك واحد للماية وذلك زيادة على ثمن الاشتراك

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين في كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولا تعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالعربية والفرنساوية معا في الأوطان الجزايرية *

* من كل ستة أشهر............ ٨ فرنك

* من كل سنة............ ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *

* بالفرنساوية *

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بتي رومان............ ١٨ سنتيما

* بالعربية *

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة نصو............ ٢٥ سنتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر ان اختصت بالورقة المطبوعة يوم الاربعاء اي باللغة الفرنساوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنساوية معا فكذلك

٤٠٧٢

* في يوم السبت ٢٣ رمضان سنة ١٣١٦ * * في يوم السبت ٤ فيفريي سنة ١٨٩٩ *

* قسم رسمي *

قايمة المقدمين في سنة ١٨٩٩ لنيل وسام الاحترام الدولي (لاجيون دونور) والمدالية العسكرية

امراء محاكم امور العرب

المقدمون لنيل الصنف الرابع من الوسام المذكور

(اوفيسي دولاجيون دونور)

سنة ١٨٩٨

* السيد جيكال الكوماندان في المشاة الخارج من حزبه الحاكم الاكبر على دايرة بوغار

* السيد بوجا الكوماندان في المشاة الخارج من حزبه الحاكم الاكبر على دايرة توقرت

المقدمون لنيل الصنف الخامس

(شوفالي دولاجيون دونور)

سنة ١٨٩٧

* السيد دو براندير القبطان في المشاة الخارج من حزبه الحاكم على ملحقات الوادي

* السيد برنادوت القبطان في المشاة الخارج من حزبه المشتغل لدى قسم امور العرب من ادارة المركز العسكري في ايالة الجزاير

سنة ١٨٩٨

* السيد فورني القبطان في المشاة الخارج من حزبه الحاكم على محكمة امور عرب مغنية

* السيد لافورق القبطان في المشاة الخارج من حزبه الحاكم على محكمة امور عرب تبسة

* السيد كوت القبطان في المشاة الخارج من حزبه الحاكم على محكمة امور العرب قسمة الاغواط

* السيد بوجي القبطان في المشاة الخارج من حزبه الحاكم على ملحقات الشلالة

التراجم الجنديون

المقدمون لنيل الصنف الرابع

(اوفيسي دولاجيون دونور)

سنة ١٨٩٥

* السيد اوفي الباش ترجمان المشتغل لدى قسم امور العرب من ادارة المركز العسكري في ايالة الجزاير

سنة ١٨٩٦

* السيد سونيك الباش ترجمان المشتغل لدى ادارة الوزارة الحربية (القسم الافريقي)

المقدمون لنيل الصنف الخامس

(شوفالي دولاجيون دونور)

سنة ١٨٩٧

* السيد حسين الترجمان المعاون في الرتبة الثانية الخارج من حزبه المشتغل لدى ادارة السجون في نوفيل كاليدوني وقد قيد في قايمة الارتقاء

* السيد فريك الترجمان اصالة في الرتبة الثالثة الخارج من حزبه المشتغل في او بانغي الاعلى

سنة ١٨٩٨

* السيد لوفاسور الترجمان اصالة في الرتبة الثانية المشتغل في محكمة امور عرب الجلفة

الامراء المسلمون

المشاة

المقدمون لنيل الصنف الخامس

(شوفالي دولاجيون دونور)

سنة ١٨٩٨

* السيد بن يطو (سعيد ولد بن يطو) الليوتنان المسلم في الرجيمة الثانية من الترايور الجزايرية

* السيد بن فراودي (العربي ولد محمد) الليوتنان المسلم في الرجيمة الثانية من الترايور الجزايرية

* السيد زواوي (عمر) الليوتنان المسلم في الرجيمة الاولى من الترايور الجزايرية

* السيد خينس (سعيد بن علي) الليوتنان المسلم في الرجيمة الاولى من الترايور الجزايرية

* السيد قايد الدار (مصطفى بن يوسف) الليوتنان المسلم في الرجيمة الثالثة من الترايور الجزايرية

* السيد موسى (بن احمد) الليوتنان المسلم في الرجيمة الرابعة من ترايور الجزايرية

* السيد مقراني (محمد بن عبد الرحمن) الليوتنان المسلم في الرجيمة الثالثة من الترايور الجزايرية

* السيد حاتم (علي بن محمد) الليوتنان المسلم في الرجيمة الاولى من الترايور الجزايرية

الخيالة

سنة ١٨٩٨

* السيد بوسكين عبد القادر بن علي بن الحاج محمد السوليوتنان في الرجيمة الثالثة من السبايحية وقد سمي

المدالية العسكرية

السبايحيون المشتغلون لدى محاكم امور العرب المقدمون لنيل المدالية المذكورة

سنة ١٨٩٧

* مصطفى بو الافراد بن احمد السبايحي في الدرجة الاولى في الرجيمة الاولى

* بالعيد محمد ولد دحو السبايحي في الدرجة الثانية في الرجيمة الثانية

* عمرو ولد البهلول السبايحي في الدرجة الاولى في الرجيمة الثانية

* محمد ولد عبد القادر بن قنون السبايحي في الدرجة الاولى في الرجيمة الثانية

* بوذن احمد بن يوسف السبايحي في الدرجة الاولى في الرجيمة الاولى

* مسعودي عبد القادر بن عبد الرحمان السبايحي في الدرجة الثانية في الرجيمة الاولى

* ميلود بالحاج السبايحي في الدرجة الاولى في الرجيمة الثانية

سنة ١٨٩٨

* الفار بن الشيخ السبايحي في الدرجة الثانية في الرجيمة الاولى

* احمد بن الحاج الطاهر السبايحي في الدرجة الاولى في الرجيمة الثانية

* محمد الاخضر بالحاج البريقادي في الرجيمة الثالثة من السبايحية

* عمر بن مبارك البريقادي في الرجيمة الثالثة من السبايحية

* زياد رابح بن محمد الماريشال دي لوجي في الرجيمة الثانية من السبايحية

* العربي ولد بن عمرو البريقادي في الرجيمة الثانية من السبايحية

* محمد بن عبد القادر البريقادي في الرجيمة الثالثة من السبايحية

العساكر المسلمون المقدمون لنيل المدالية العسكرية

المشاة

سنة ١٨٩٧

* قردي رابح بن ساعد العسكري في الرجيمة الثالثة من الترايور الجزايرية

* بالنور الربيع بن محمد العسكري في الرجيمة الثالثة من الترايور الجزايرية

* بوفايايا محمد العسكري في الرجيمة الثالثة من الترايور الجزايرية

* معدادي معدادي بن علي العسكري في الرجيمة الثالثة من الترايور الجزايرية

* بوالقرون محمد بن بلقاسم العسكري في الرجيمة الثالثة من الترايور الجزايرية

* محمد بن عمار بن مدية العسكري في الرجيمة الاولى من الترايور الجزايرية

* مختاري محمد بن قدور العسكري في الرجيمة الاولى من الترايور الجزايرية

* العلجي بن الحاج احمد السرجان في الرجيمة الاولى من الترايور الصحراوية

* محمد بن محمد بن حسن الهلالي العسكري في الرجيمة الرابعة من ترايور الجزايرية

سنة ١٨٩٨

* حسناوي محمد بن عمرو العسكري في الرجيمة الرابعة من ترايور الجزايرية

* بوخاتم الحبيب ولد عبد القادر كابورال الطنبور في الرجيمة الثانية من ترايور الجزايرية

* بن دالاش الحبيب بن العربي ضارب طنبور في الرجيمة الثانية من ترايور الجزايرية

* المليكشي محمد بن احمد العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية

الجبايعة صالح بن جلول العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية

* الياسني محمد بن عمار العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية

* ميدودي محمد بن شريف العسكري في الرجيمة الثانية من ترايور الجزايرية
* البركة بن عودة ولد قدور بالبركة العسكري في الرجيمة الثانية من ترايور الجزايرية
* بروك محمد العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* ابن سليمان علي بن سليمان العسكري في الرجيمة الثالثة من ترايور الجزايرية
* داوي عمار بن علي السرجان في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* باكور حسين بن موسى السرجان في الرجيمة الثالثة من ترايور الجزايرية
* احمد بن محمد السرجان في الرجيمة الرابعة من ترايور الجزايرية
* بوليلة محمد بن صالح الكابورال في الرجيمة الثالثة من ترايور الجزايرية
* فراج محمد بالفراج العسكري في الرجيمة الثانية من ترايور الجزايرية
* مولاي عمرو بن سليمان العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* نعماوي عبد القادر بن الحاج محمد ولد محمد بن لامة العسكري في الرجيمة الثانية من ترايور الجزايرية
* بوقرنين الاخضر بن علي العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* هاطش قاسي بن محمد العسكري في الرجيمة الثالثة من ترايور الجزايرية
* بن سعودي بالقاسم بن سعودي العسكري في الرجيمة الثالثة من ترايور الجزايرية
* عوة الحبيب بن جلول العسكري في الرجيمة الثانية من ترايور الجزايرية
* بن شبيل قدور ولد احمد العسكري في الرجيمة الثانية من ترايور الجزايرية
* ياريسي سليمان بن علي العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* باشا عمر بن عمار العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* الرميلاوي احمد بن عماد العسكري في الرجيمة الثالثة من ترايور الجزايرية
* الحواس الحواس بن فرج العسكري في الرجيمة الثالثة من ترايور الجزايرية
* شافي الحاج سالم بن محمد العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* الطاهر بن علي البواق في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* يمون عمار بن احمد السرجان في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* علي ايت حدوش السرجان في الطايفة الاولى من الترايور الصحراوية
* ابن دايه بن محمد السرجان في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* علي بن بالقاسم السرجان في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
* محيوت علي بن سعيد العسكري في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية
الطيب بن سعيد الخياري السرجان في الرجيمة الرابعة من ترايور الجزايرية
* حسين بن علي سواسي البواق في الرجيمة الرابعة من ترايور الجزايرية

* معلوم عمر بن محمد السرجان في الرجيمة الاولى من ترايور الجزايرية

طايفة الترايور الجزايرية في مادغسكر

سنة ١٨٩٧

* سعيد بن محمد العسكري في طايفة ترايور الجزايرية في مدغسكر

الخيالة

سنة ١٨٩٧

* فلفاج الحبيب ولد عبد الرحيم البريقادي في الرجيمة الثانية من السبايحية

سنة ١٨٩٨

* ابن زكري (بن علو ولد جلول) الماريشال دي لوجي في الرجيمة الثانية من السبايحية
* الدراجي بن محمد السبايحي في الرجيمة الاولى
* الصاولي (قدور بن بن عباس) الماريشال دي لوجي في الرجيمة الثالثة من السبايحية
* محمد بن ابراهيم البريقادي في الرجيمة الاولى من السبايحية
* محمد بن عبد الكريم السبايحي الترجمان في اسطبل فحول الخيل بمستغانم
* وردي (محمد وعلي بن محمد) البريقادي في الرجيمة الاولى من السبايحية
* ابن عابد بن محمد العسكري في الرجيمة الثانية من السبايحية
* علي بوشويشة البواق في الرجيمة الثانية من السبايحية
* عمارة (البشير بن احمد بن محمد) البريقادي في الرجيمة الثالثة من السبايحية
* احمد بن محمد البريقادي في الرجيمة الاولى من السبايحية
* فراد (محمد الكلي بن محمد) البريقادي في الرجيمة الاولى من السبايحية
* محمد بن قطاف الريس على قسمة من شرذمة السبايحية الصحراوية
* مصطفاوي (فرحات بن احمد) الماريشال دي لوجي في الرجيمة الاولى من السبايحية

مدالية التشريف

* من جملة المنعم عليهم بمداليات التشريف والاذكار المشرفة تبعا لمطلوب رييس مجلس الوزراء وزير الداخلية والاديان وللقرار الموافق عليه يوم ١٩ جنفي سنة ١٨٩٩ جزاء افعالهم الصادرة منهم من شجاعة واخلاص في الجزايرية والتونسية هذان المسلمان الجزايريان المذكوران اسفله وهما
* السيد ابوفقة (سعيدي بن دراج) معين دوار رميلة نال مدالية فضة من الصنف الثاني لمخاطرته بحياته في قبض قاطع طريق فر من السجن منذ سنتين وابرم الحكم عليه حال غيبته بالاعدام
* السيد سوفان (حسين بن حسين) الفلاح في دوار رميلة نال مدالية فضة من الصنف الثاني لاخباره الحكام بوجود قاطع طريق في الناحية اصيب منه بوجه بارود اشرف به على الهلاك عند ما كان يسعى في قبضه

الولاة المسلمون

* بموجب امر صادر من سمو الوالي العام يوم ٢٧ جنفي ١٨٩٩ وقع ما يذكر
* السيد علي بن الطيب ولي قايدا على اولاد يحيى بن سالم في دايرة الجلفة من قسمة المدية وايالة الجزاير بدل السيد الشريف بن بالقاسم بن الاحرش المتولي قيادة العبازيز

* السيد علام عبد السلام ولد مرزوق ولي معينا مسلما لدوار دوي ثابت من بلدة سعيدة المختلطة في عمالة وهران بدلا من السيد علام مرزوق المتوفي.

* بموجب امر صادر من سمو والي عموم الجزايرية في اليوم ٣٠ من جنفي ١٨٩٩ وقع ما ياتي
* السيد شراق عمر بن عيسى المعين المسلم لدوار سلمان في بلدة المسيلة المختلطة من عمالة قسنطينة قد انتقل بمثل منصبه الى دوار كدية ويتلان في البلدة المذكورة بدلا من العمارة محمد بن العمري المعزول
* السيد ابوالضياف بن يحيى بن محمد قد سمي معينا مسلما لدوار سلمان من بلدة المسيلة المختلطة في عمالة قسنطينة بدلا من السيد شراق المنتقل الى دوار كدية ويتلان

المحاكم الشرعية الاسلامية

توليات

* بموجب امر من سمو الوالي العام يوم ٢٤ جنفي ١٨٩٩ وقع ما هو ات
* السيد بوزار (محمد بن علي) الترجمان المعاون في محكمة الصلح بمليانة الحايز لاجازة العدالة قد ولي عدلا في محكمة ثنية الحد من عمالة الجزاير بدلا من السيد الزيتوني التركي المستعفي
* السيد ابن منصور (عبد الله بن الحاج محمد) تلميذ مدرسة تلمسان سابقا الحايز للشهادة في العلوم الابتدايية قد ولي عدلا في محكمة تيارت من عمالة وهران بدلا من بوغانم المعزول سابقا
* السيد فارسي (عبد الباقي بن فلوح) العدل في محكمة تيسمسيل المضافة من عمالة الجزاير قد ولي مثل منصبه في محكمة باليكاو المضافة من عمالة وهران بدلا من الجزولي المعزول فيما تقدم
* السيد تهامي (العربي بن محمد) الحزاب في المسجد الاعظم بالجزاير الحايز لاجازة العدالة قد سمي عدلا في محكمة تيسمسيل بدلا من السيد فارسي
* السيد عجاوي (مصطفى بن عبد القادر) المولود في قسنطينة الحايز لاجازة العدالة ولي عدلا في محكمة وادي الزناتي من عمالة قسنطينة بدلا من السيد ابن مصباح المتوفي

العقاب على احراق الغاب

امر من الوالي

* نحن والي عموم الجزايرية
* بعد اطلاعنا على القانون الشرعي المورخ باليوم ١٧ من شهر جوليت سنة ١٨٧٤ المتضمن ما يجب اتخاذه من الوسايل الحاسمة لمادة وقوع الحرايق في النواحي الغابية الجزايرية وعقاب من تسببت منهم ان وقعت

واذ تبين بالبحث في شان الحرايق التي وقعت من يوم ١٨ جوليت الى ٢٠ منه سنة ١٨٩٨ بغابة بني تيغرين الدومينية ان النار قد اضرمت عمدا وان جناية اضرامها يسال عنها اهالي دوار العلول الذي هو جزء من دوار وادن البلدي في بلدة عمي موسى المختلطة وعمالة وهران

وحيث ان هولاء الاهالي وجب عليهم الضمان المشترك المقرر في الفصلين ٥ و٦ من الشريعة المشار اليها المورخة بيوم ٢٧ جوليت ١٨٧٤

وبعد نظرنا عروض الاحوال والتقارير والمطاليب الصادرة من ادارة الغاب والحكم الاهلي المحلي وما اجابه به كبراء المسلمين

وبعد اعتمادنا على مطلوب عامل عمالة وهران واستشارتنا ديوان الولاية

امرنا بالفصل الاتي

* الفصل ١ * ان اهالي دوار العلول من دوار وادن البلدي في بلدة عمي موسى المختلطة قد عاقبناهم باداء ١٢٢ فرنكا خطية مشتركة معادلة لنصف راس مال جبايتهم سنة ١٨٩٨ تنفيذا لقاعدة الضمان المشترك
* الفصل ٢ * الخطية المذكورة لاحظ فيها للروساء الذين يستخلصونها وادارة الجبايي المختلفة هي التي تقدر ما يدفعه كل من اهالي دوار العلول المذكور بحسب ما يجب عليه من الجبايات
* الفصل ٣ * ان الرعي في ساير المحترق من الاجام والغابات قد حرمناه تحريما كليا مدة ست سنوات مبدوها يوم تاريخ امرنا هذا
* الفصل ٤ * عامل عمالة وهران وادارة الجبايي المختلفة هما المكلفان كل منهما فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا الذي سيدرج بالفرنسوية والعربية في ورقة المبشر الرسمية
* كتب في الجزاير يوم ٢٨ جنفي ١٨٩٩
وبالنيابة عن الوالي العام امضاه كاتب الولاية العام
* برسعيل *

* قسم غير رسمي *

وقايع

العثور على جثة امراة

* جاء في خبر من وارقلة ان امراة من عرش المخادمة لم تزل في عنفوان الشباب وهي مسعودة بنت ابن الصافي قد وجدت ميتة في بير بموضع يدعى بدع الزابي على مسافة نحو اربع كيلوميترات من بلدة وارقلة واجري في شانها حينا بامر الحكم بحث يرجى منه الوقوف على انها مقتولة بيد جان او هي قاتلة نفسها

حكمان عسكريان

* في اليوم ١٨ من جنفي المنصرم صدر الحكم من المحكمة الحربية الثانية المستمرة في ايالة وهران على علي بن الحاج من رعية المغرب الماكث في مغنية حال غيبته بالاعدام لكونه قتل مسلمين وسلب اموالهما

* صدر الحكم في اليوم ١٩ من جنفي المنقضي من المحكمة الحربية الاولى المستمرة في الايالة المذكورة على محمد بن مصطفى من عرش اولاد عطية في دايرة مغنية بالمكث في الاعمال الشاقة طول عمره لكونه قتل النفس عمدا

جمعية الجغرافية بباريس

انعقادها يوم ٢٠ جنفي

صحراء افريقية

ارسالية السيدين فورو ولامي

* افصح كاتب الجمعية العام بان الارسالية الموقفة بمصاريف جمعيته لم تنقطع عنها الاخبار الحسنة ولا يخفى انها بعد اجتماعها في وارقلا سارت مع وادي ايغرغر الجاري ماوه تحت الارض قاصدة تيماسينين ومنها

استمرت في السير نحو الجنوب وفي اليوم الثاني من نفمبر ١٨٩٨ كاتب السيد فورو الجمعية من عين طيبة برسالة اخبرها فيها لا بالبلاد التي قطعها لانه سبق له جوبها ووصفها مرارا كثيرة بل بسروره للمساعدة التي حصلت له من طرف والي عموم الجزايرية وفرحه بما هياه له امراء محاكم امور العرب من الاعانات والاستعدادات وبحسن الاتفاق التام بين اعضاء ارساليته وانه قد اشتغل في عين طيبة بعمل صعب هو توريد الدواب الكثيرة التي لقافلته وعددها ثمانماية وفي اليوم ٢٣ من نفمبر جاءت من عنده رسالة كتبها في تماسينين ساعة توجهه نحو الجنوب ذكر فيها انه اخذ ارتفاع كواكب عديدة في المحل ليحرر طوله الحقيقي اي بعده من خط نصف نهار باريس وانه باشر عملا في شرف المكان فايدته العلم بطبقات ارضه وانه جمع من الطبقة الحجرية هناك عدة من النباتات وجثث الحيوانات القديمة المتحجرة وكانت المامورية في توجهها الى عين الحجاج لم تصادف طارقا من التوارق لان اناس اهقار منهم مخيمون من بعيد من طريقها اي في جنوب الجنوب الغربي من جبالهم الشهيرة وان الشتاء لم يزل غير مشعور به ورجال البعثة كلهم على احسن حال صحي الا ان احد اعضايها لصغر سنه جدا وهو السيد دو باساج لم يقدر على تحمل مشاق السفر وراى السيد فورو افضلية رده الى فرنسا فرده وانتهى اليها منذ ايام واثبت للجمعية الانباء السرة التي وردتها من جهة اخرى

* اخير بطاقة من السيد فورو مورخة برابع عشر دسمبر الماضي في تنيماني ووادي سامن مضمونها ان المامورية دخلت في حيز المخالطة لتوارق ازقر بواسطة اناس هم ادلاوها في الطريق وكانوا «اعداء» في قوم ازقر وكان رييس هولاء وهو وانقيداسن على علم منذ مدة طويلة بوصول السيد فورو الى ناحيته فتاهب للقايه من جهة الشرق وقد مات عمه مولاي اخنداج رييس القوم سابقا وهو مع اخوخن المتوفي في العام الفارط اعظم محبوب بين روساء توارق الناحية الشرقية

* قال الكاتب العام وفي هذا التاريخ الذي كتب فيه بطاقته كانت البلاد ماحلة لامرعى فيها ومع ذلك لم يشر في رسالته من جانب مواشي قافلته الا لموت ما قل منها وذكر انه ناهز الدخول في وطن كثير الجبال والاوعار يظن مجاوزته بعد خمسة اوستة ايام سيرا وان اناس المامورية مغمورون بالنشاط واثقون بالنجاح

لجنة الشورى في الصحيات العمومية بفرنسا

انعقادها يوم ٩ من جنفي ١٨٩٩

الطاعون

* الهند * ان الحالة الصحية في بومباي وارباضها سيئة وقد عاد الطاعون الى ساير حارات المدينة المذكورة في اليوم ١٩ من شهر دسمبر المنصرم وتوفي به في الاسابيع الستة التي بين اول نوفمبر واليوم ١٢ من دسمبر ٦١ نفسا في الاسبوع الاول و٥٨ نفسا في الثاني و٣٧ نفسا في الثالث و٣٦ نفسا في الرابع و٥٨ نفسا في الخامس و٩٥ نفسا في السادس وافادت اخبار كراشي انه قد وقع فيها ثلاث وفيات بالطاعون فيما بين اليوم ٩ واليوم ١٥ من شهر نفمبر ووفاتان فيما بين اليوم ١٦ واليوم ٢٢ من الشهر المذكور

* الصين * يوخذ من قرار قدمه في فشو الطاعون بمدينة هونكونق سنة ١٨٩٨ الحكيم كلارك المكلف فيها بالصحيات ان عدد الاصابات بالطاعون هو في الجملة ١٣١٥ اصابة منها ١٢٤٠ خاصة بالصينيين وباقيها وهو ٧٥ اصابة خاص بغيرهم وبلغ عدد الاصابات في الثلاثة اشهر الاولى من السنة المذكورة ٢١٣ اصابة منها ٧ اصابات ظهرت على غير الصينيين وعددها في الثلاثة اشهر الثانية من تلك السنة ١٠٩٤ منها ٦٦ اصابة خاصة بغير الصينيين وتوفي بالداء الموما اليه في شهر جوليت ٧ نفوس اثنان منهم ليسا من الصينيين وفي شهر اوط شاع الخبر بان نفسا اصيبت بالطاعون ولكن ثبت بعد التحقيق انها لم تصب به بل مرضها انما هو مجرد حمى اما الخمسة والسبعون من المصابين بالطاعون غير الصينيين المتقدم ذكرهم فستة وعشرون منهم اوروباويون وثلاثة عشر منهم بورتوغاليون من ماكاو و٢٤ منهم من اهل الهند وعشرة منهم من قطر الجابون واثنان منهم من جزاير فيليبين وينقسم عدد المصابين بما ذكر من الصينيين وهو ١٢٤٠ نفسا الى ٧٧٥ ذكرا و٤٦٥ انثى وعددهم من غير الصينيين وهو ٧٥ كما ذكر الى ٥٢ ذكرا و٢٣ انثى وكان عدد المصابات من الصينيات في الثلاثة اشهر الاولى من السنة المسطورة اقل جدا من عددها في الثلاثة اشهر الثانية منها وكان عدد المصابين من الصينيين في اشهر جنفي وفيفري ومارس ٢٠٦ نفوس منهم ٥٩ انثى اي ٢٦ وستة اعشار في المائة ولايخص النساء من عدد الصينيين المصابين في اشهر ابريل وماي وجوان وهو ١٠٢٨ نفسا الا ٣٨٣ نفسا اي ٣٧ في المائة وعدد الاناث في جملة الاهالي الصينيين بمدينة هونكونق هو ٢٩ و١٠/٩ في المائة وسبب الفرق بين عدد النساء المصابة بالطاعون في الثلاثة اشهر الاولى من السنة السالف ذكرها وعدده في الثلاثة اشهر الثانية منها هو ان الرجال يسافرون في الثلاثة اشهر الاولى اكثر من النساء فياتون بجراثيم الداء ولكن في الثلاثة اشهر الثانية تستقر البلية في المساكن فتشتد بالنساء لانهن اكثر اقامة فيها من الرجال ومن تامل في سن المصابين على اختلافهم وجد ان الطاعون قد اضر كثيرا بالصبيان اذ عدد المصابين من الصينيين الذين سنهم اقل من ١٥ سنة هو ٢٩٩ نفسا اي ٢٤ في المائة من الجملة مع ان عدد الصبيان تحت السن المذكور في جملة الصينيين هو ١٣ في المائة لا اكثر وكان عدد الوفيات بالطاعون عند الصينيين اكثر منه عند غيرهم بدليل ان المصابين من غير الصينيين هو ٧٥ نفسا ولم يتوف منهم الا ٤٩ نفسا اي ٦٥ و١٠/٣ في المائة وان المصابين من الصينيين هم ١٢٤٠ نفسا توفي منهم ١١١١ نفسا اي ٨٩ و١٠/٦ في المائة وسبب زيادة عدد الوفيات بالطاعون عند الصينيين على عددها عند غيرهم هو في غالب الظن نقص صحة عمومهم على صحة غيرهم وسوء احوال مساكنهم من حيث الصحة وعدم وجود العلاجات الطبية اللازمة لدفع البلية ولكون الصينيين لا يقبلون التداوي بالطرق الاوروباوية الا بكراهة صعب على الدولة علاج المصابين منهم بالطاعون صعوبة ادتها الى احداث مستشفى خاص بهم يعالج فيه المصابون منهم بالداء المذكور تحت نظر طبيب اوروباوي وكان افتتاح هذا المستشفى في ثاني شهر ماي في احدى متعلقات المستشفى الدولي لامراض العدوى وكلف الحكيم تومسون بافامة التجهيزات الطبية فيه وبقي ذلك المستشفى مفتوحا الى اليوم ٢٤ من شهر جوان ودخله في تلك المدة ٢٢٤ مريضا منهم ٢٠٩ مصابون بالطاعون ذي الذبال وتوفي منهم ١٧٣ اي ٨٢ و١٠/٨ في المائة من جملة المعالجين وبالنظر الى ان الصينيين المصابين بالطاعون الغير الداخلين في المستشفى توفي منهم ٨٩ و١٠/٦ في المائة يثبت فضل مداواة المرضى في المستشفى ولو بالطباء من الصينيين تحت نظر الطباء اوروباويين اذ نتيجتها افضل بشيء من مداواتهم في مساكنهم ومن قابل قايمة مساكن المصابين بالطاعون في مدينة فيكتوريا سنة ١٨٩٦ بقايمة مساكن المصابين فيها السنة التي بعدها وجد ان ٥٩٩ مسكنا المعثور على تلطخها بجراثيم البلية ٧٧ مسكنا منها وقع فيها الطاعون في السنتين وقد وقع على فشوه بين شهري ابريل وجوان من سنة ١٨٩٨ في بيتشيانق من عمالة كوانسقي وهي مدينة واقعة على مسافة نحو ٤٠ كيلوميترا من لونق تشيو و٣٥ كيلوميترا من لانقسون وبينها وبين هذه الاخيرة طريق حربية كثيرة السلوك والمدينة المذكورة عدد سكانها ١٥٠٠ نفس وهي في نهاية السوء من حيث الاحوال الصحية كغيرها من مدن الصين وكان ظهور الطاعون فيها قد تقدمه موت عدد وافر من الفيران والخنازير وتوفي فيها بالبلية تسعون في المائة من المصابين بها بحيث هلك بسببها ما ينيف بشيء على خمس جميع نفوسها واكثر المتوفين بالطاعون هم الرجال البالغون اشدهم والحالة ان هذه البلية المخيفة لاتخلو منها العمالة الموما اليها بل هي احد مصادرها وظهر الطاعون ايضا بمونقتزي في شهري جوليت واوط وكان الفيران فيها وقت وقوع الداء لايموت كثير منها عكس ما تقدم ذكره وهذه المدينة كان عدد سكانها ١٢٠٠٠ نفس وهي مبنية في محل يعلو بقدر نحو ١٤٠٠ ميترة على وجه البحر وتعتبر الان اكبر منابع الطاعون في ناحية يونام اما في سنة ١٨٩٨ فكان اضرار البلية بالناس قليلا ولم تمتد الى المدن المجاورة للمدينة المذكورة واقربها اليها منهو وكان اول ظهور الطاعون فيها سنة ١٨٩٧ ولم يصب به احد فيها سنة ١٨٩٨ والحالة الصحية فيها من معتبرات اهالي التونكين لما بينها وبين مدينة لوكاي من المواصلات اليومية واذيع الخبر بوقوع بعض الاصابات بالطاعون في يونهيانق مدينة اعلى من منهو في ضفة النهر السايل هناك ولكن ليس بين هاتين المدينتين مواصلة بدون واسطة لعدم امكان الابحار في النهر المذكور وعولج من المصابين في المدينة المذكورة ١٧ نفسا بتلقيح المصل المضاد للطاعون ومنهم من كان وقت الشروع في علاجه على حد الهلاك ومنهم من امتنع من التلقيح ثانيا بعد ان لقح اولا ومع هذا شفي ستة انفس من العدد المذكور واذا قطعنا النظر عمن كان من المعالجين على حد الهلاك ومن امتنع من التلقيح الثاني وهما اثنان بقي عشرة مرضى شفي منهم ستة وتوفي منهم اربعة واذا تاملنا في الزمن الذي عولج فيه المرضى تبين لنا ما ياتي وهو انه عولج ستة في اليوم الثاني من اصابتهم فتوفي منهم واحد وشفي خمسة وعولج اربعة في اليوم الثالث من اصابتهم فمات منهم ثلاثة وشفي واحد

مادغسكر

* اخبر بما ياتي في عدد المصابين بالطاعون في مدينة تاماتاف وعدد الوفيات فيها

	الاصابات			الوفيات		
	من اول ظهور الطاعون الى اليوم ١٩ من دسمبر	من اليوم ٢٠ دسمبر الى اليوم ٢٨ منه	الجملة	من اول ظهور الطاعون الى اليوم ١٩ من دسمبر	من اليوم ٢٠ دسمبر الى اليوم ٢٨ منه	الجملة
المالغاشيون	٨٦	٢٥	١١١	٥٢	١٧	٦٩
الكريول	٢٦	١٧	٤٣	٢٤	٩	٣٣
الاسياويون	٢٦	٢١	٤٧	١٦	١٣	٢٩
الاوروباويون	١	٢	٣	١	«	١
المجموع	١٣٩	٦٥	٢٠٤	٩٣	٣٩	١٣٢

الاستيلاء على معطف نيجر وتنظيمه

اقامة الحكم في الجهة الشرقية وقطر ماسينا

رسالة للفاضل الكوماندان ديستناق

ذكر فيها بالاجمال الاعمال المجراة فيما ذكر

ملحق لما تقدم

تنظيم جيوش البعثة

* سلح المقاتلون في كل رباط بمجرد تجنيدهم وثيابهم وغيرها من الاهبات يدفعها لهم اهالي النواحي التي يفتحونها ولذلك ارسل الكوماندان المذكور عند سفره من كاي رسالة برقية الى ملك ماسينا يخبره فيها برجوعه اليه من قريب وبما يحتاجه جنوده من التجهيزات والمونة ويطلب مساعدة الروساء والاهالي على تنظيم السرية حتى يمكنها الشروع في حركاتها بدون مهلة وقد اجاب سكان ماسينا مطلبه هذا بالقبول واخذ كل منهم حسب طاقته في مد كل قسم من السرية بما يلزمه وسر امراء السرية ما شاهدوه وقت وصولها الى بانديافارا فاعمدة ماسينا من الوطنيين حيث اتاها كثير من الروساء وجم غفير من اهالي جهات المملكة كلها وابدوا تمام فرحهم بالسرية واقاموا في غرة جنفي وما بعدها براهين شتى على كمال اخلاصهم وحسن انقيادهم لما وقد نزل بالمدينة المذكورة خياطوهم وخدامهم ونساجوهم وحدادوهم وسراجوهم وصباغوهم واقاموا فيها مدة سبعة ايام موزعين بين اقسام السرية وخدموها بما يلزمها كل يوم من الصباح الى المساء بنشاط تام واحصى ما اهداه الاهالي للجنود من اول

جنفي سنة ١٨٩٧ الى اليوم ٧ منه فوجدت فيمته ٨٠٠٠٠ فرنك بين خيل وبفروضان وذرة واقمشة وجلود واجهزة متنوعة للرجال والدواب ولمبادرة اهالى ماسينا الى تجهيز السرية ونشاطهم فى مددها امكنها السير بعد وصولها الى بنديافارا بسبعة ايام وهذه سرعة بلغ حدها تاليف السرايا فى السودان لكن لم يجاوزها ابدا

الحالة فى جنفي ١٨٩٨

* حالة النواحى الوسطى والشمالية من معطف نيجر فى اوايل سنة ١٨٩٨ هى ما ياتى

* كانت ثورة فوم حابى فى ماسينا والاضطرابات المتسببة فيها من مرابط من الفولبى دعا الناس الى الجهاد قد انقطعت ولكن لازال فوم حابى فى حالة مشتبهة وكان اهالى ساموس هايجين منذ ستة اشهر اصغاه الى دعوة مرابطين من مركلاس وكانت القرى الكبرى موافد نيران الفتن واهاليها يمنعون سكان القرى الصغرى من العود الى الراحة والطاعة وفى دياتيقا كان اولاد من بفى مم ملوكها قد طردوا محميا الملك باكارى من واهيقو يا عاصمة مملكته ثم احرقوها وبقى باكارى المذكور محصنا فى قرية بانفو يستغيث بنا ولا ملجا له بعدها وفى موسى امكن لليوتنان فولى بمساعدة الليوتنان شنوان اياه فى التخوم الجنوبية من عمالة بوصانسى وصفع كورونسى ايقاف البعثات الانكليزية الساعية فى تجاوزها الا انه لم يتات له انجاز الاستيلاء الحقيقى على موسى لعدم كفاية الوسايل التى بيده وفى الجهة الشرقية كان اهالى اربيندا وليبتاكو يستغيثون بنا طالبين قدومنا اليهم بسرية قوية تحفظهم من ملثمى اوليميدن المتآمر عليهم مديدو الذين كانوا يتهددونهم بعد اغارتهم على ناحية ودالا والمواصلات وقتيذ مع دورى وساى وغير ذلك من المخالطات التجارية منقطعة وقطر ياغاية ياخذ ملثمو لوقوماتا من سكانه المغارم وقوم فولبى من طروى متحزبون لقوم توكولور المنقادين للملك احادو عدونا القديم يخربون بلاد حرابى ويشنون الغارة على ناحية ساى الى نيجر وفى جنوب بنيافارا قوم بوبوس المجاورون لباني قد طردوا كبيرهم احادو عبدول الفولبى واهالى البلاد كلها الى نهر فولتا ثايرون يسلبون اموال القوافل وهم شاقون عصا الطاعة وجعل بلاد بوبوس الثايرة وسكان نواحى نهر فولتا تحت سلطة حاكم المنطقة الشرقية وماسينا الذى لم يكن له الا مقاتلون معينون لاجنود متدربون كان سببا فى صعوبة مامورية رييس السرية المذكورة غيرما مرة وصعوبتها تزداد بكون البلدان الواقعة على درجة واحدة من العرض فيما بين بانى وساى كانت هايجة او لم تسكن الا من عهد قريب فى منطقة طولها ٩٠٠ الى ١٠٠٠ كيلوميتر اهاليها بوبوس وساموس ودياتيقا وموسيس الشرق وقورماريس وفولبيس وبسبب هذه الحالة ومسيس الحاجة الى نشر حكمنا بسرعة واقامته على اساس متين حتى يبلغ ضفات نيجر الشرقية وبلاد هوسا اقتضى نظر والى السودان احداث دايرة نيجر وفولتا المكلفة بتنظيم نواحى بوبوس والجهات المحاذية لنهر فولتا وتدويخها وايقاف تيار طوايف الملك ساموري ولكن شرع فى الاعمال الحربية ضد ساموس قبل صدور امر الوالى المذكور وتصدى للزحف الى واقادوقو بعجالة

فايمة الاعمال

* ان الليوتنان فولى لم يكفه ما بيده من الزاد الا الى غرة مارس وكان الاعياء اشتد برجاله ولما ان خدمته فى موسى قد تمت كان يطلب الرجوع منه ولهذا كانت الحال تقتضى الاستعداد بالسرعة الممكنة لتبديل محلة الليوتنان المذكور باخرى تدفع السرايا الانكليزية الآتية من ساحل الذهب الساعية فى دخول قورونسى وموسى وكان الزحف باختيارنا الى نواحى اكانتى يخيل للعيان ان المراد منه هو ارسال امداد عظيمة من مقاتلين وطنيين وامراء وسرجانات اوروباويين خفية للاستيلاء على النواحى المتصلة بالمستعمرة وعلى بعض جهات قورونسى وموسى والاقوال وقتيذ شايعة بان الانكليز يريدون معاضدة كبير موسى (مورونابا) الذى قد طرد من عاصمته وابدل بغيره وانهم اقتبلوا عدونا باباطو كبير قورونسى وعزموا على اعانته مع اننا معاضدون للرييس الوطنى هماريبا محمينا ومن اجل ماذكر كله كانت الحاجة اكيدة الى اقامة رباط حصين فى واقادوقو يمكن به دفع كل هاجم حتى يصير اهالى موسى كلهم واثقين بقوتنا معتمدين على سلطتنا وتعلم البراهين الساطعة على اننا قاصدون الاستقرار فى الوطن والاخذ بيد النابا الصغير الذى كان نفوذه فى الاهالى منذيذ قليلا وكلمته غير مسموعة تماما ولم يكن حوله الامنقادون متوقفون فى الامر لايوثق بهم كما ينبغى هذا وللقدوم من بانديافارا الى واقادوقو طريقان الاولى الشرقية تمر بدياتيقا والثانية الغربية تمر ببلاد ساموس ويلتقى هاتان الطريقان فى ياكو

(بقيته للقابل)

الجزاير فى مطبعة بيير فونتانا وشركايه

من اول شهر ماى الاتى تقبل الاعلانات المراد ادراجها فى جريدة المبشر بالوكالة الافريقية (اجانس افريكين) الكاينة ببطحاء الجمهورية (بولفار دولا ريبوبليك ٦) الجزاير

كنوز مدارس العلم والعرفان
تاليف الفاضل السيد يدوار فاسلان

* هو كتاب جيل قاموس جليل مشتمل على ساير كلمات اللغة الفرنسوية العادية وبازايها ترجمتها بالعربية وفيه من الفاظها المعربة وقواعدها النحوية والصرفية ما يروى الغليل ويشفى الغليل وثمن النسخة منه مجلدة مع اجرة نقلها بالبريد (البوسطة) ١٠ فرنكات و٩٥ صنتيما ومن اراد اشتراءها فليرسل حوالة بريدية محتوية على العدد المذكور الى الطباع المشهور الفاضل السيد بيير فونطانة وشركايه بزقاق دورليان عدد ٢٩ فى مدينة الجزاير

(Dictionnaire)

اعلام للمسلمين الراغبين فى تعلم اللغة الفرنساوية

* وتغيير الفصل الثالث من الباب العاشر والفصل الثانى من الباب الرابع والاربعين من الشريعة المذكورة ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

* الشريعة المورخة فى ٤ مارس سنة ١٨٨٩ فى شان تغيير حكم التفليس ثمنه ٥٠ س وفى البوسطة ٦٠ س

(Loi sur les faillites)

* قصة دليلة المحتالة وزينب النصابة واخيها زريق السماك مع احمد الدنف وحسن شومان وعلى الزيبق المصرى انتخبها من كتاب الف ليلة وليلة السيد مارتنو ترجمان عسكرى وترجمها من اللغة العربية الى الفرنسوية قصدا منه فى تمتع المطلع عليها بحسن معانيها

* ثمنه ثلاثة فرنك وفى البوسطة ثلاثة فرنك وستون سانتيم فمن اراده فليطلبه من السيد فونطانة وشركايه

(Dalila)

قد علم القرا من جملة ما يشتمل به فى مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة لبيير فونتانة وشركايه بالزنقة المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والفازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والفايمات وبطاقات التزويج والوبات والدفاتر من كل صنف

لكن فى علمهم ايضا انه تم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذوو الشهرة الفاهرون حسبما يدرى مما سيذكر

كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و٥٠ س و٣ ف و٣ ف و٥٠ س و٤ ف و٥ ف

رزنامة بالعربية لسنة ١٨٩٦ ثمنا ٥٠ س وفى البوسطة ٥٥ س

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الحال الى الرييس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك ونصف وان بعث فى البوسطة فرنك و٦٠ سنتيما

(Justice musulmane. — 10 Septembre 1886)

قانون الدولة المورخ ١٧ ابريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها فى المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفى البوسطة فرنك وستون سانتيما

(Justice musulmane)

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ فى شان تنفيذ امر السيناتوسكونسولت المورخ فى ٢٢ ابريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ ابريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ف و٥ س

(Propriété indigène)

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفى البوسطة ١ ف و١٥ سنتيما

(La Sécurité)

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق توضح مضمن الرسالة المورخة بالثانى والعشرين من دصمبر سنة ١٨٨٨ والالواح الدالة على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيى دولينا

قابض التسجيل ببجايه

عربها

السيد على بن محمد اكلى

الترجمان الشرعى ببجايه

ثمنه ٥ فرنك وفى البوسطة ٥ فرنك و١٠ سنتيمات

(Rozier de Linage)

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana Cie.

L'Adjoint délégué,